

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Машина

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО



Rustehnika

Rustehnika

Rustehnika

*изображение носит справочный характер, производитель оставляет за собой право изменения дизайна устройства без ухудшения его характеристик

Модель

X 130/X-PRO 130

Изготовитель

SPIN s.r.l.

Офис и производство

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Компания **SPIN srl**
имеющая офисы и завод по адресу
47851 – RIMINI (RN) – ITALY – Via Casalecchio, 35/G

ЗАЯВЛЯЕТ О ТОМ, что описанное здесь новое изготовленное изделие:

МОДЕЛЬ: X 130/X-PRO 130

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР _____

ГОД ВЫПУСКА _____

СООТВЕТСТВУЕТ минимальным требованиям обеспечения безопасности и положениям директив Европейского Союза:

2006/42/CE
ДИРЕКТИВА НА БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

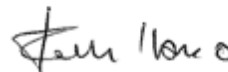
2006/95/CE
ДИРЕКТИВА НА СЛАБОТОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ С ПОСЛЕДУЮЩИМИ ДОПОЛНЕНИЯМИ

Rustehnika 2004/108/CE Rustehnika Rustehnika
ДИРЕКТИВА НА ЭЛЕКТРОМАГНИТНУЮ СОВМЕСТИМОСТЬ

97/23/CE
ДИРЕКТИВА НА ОБОРУДОВАНИЕ ПОД ДАВЛЕНИЕМ

Rimini, Italy_
Инженер Focchi Marco

SPIN s.r.l.
Via Casalecchio n°35/G - 47851 RIMINI
Tel. 0541.730777 Fax 0541.731315
Partita IVA: 00 808 770 408



CHARGEMATE X 130 – Инструкция по эксплуатации

Благодарим вас за покупку нового профессионального зарядного устройства и источника питания CHARGEMATE X 130. Внимательно прочтите это руководство, в котором описывается работа продукта и указываются меры предосторожности и предупреждения, которые необходимо соблюдать для вашей безопасности. Сохраните это руководство для использования в будущем и следуйте всем инструкциям до и во время использования устройства.

ОСОБЕННОСТИ

CHARGEMATE X 130 - это профессиональное зарядное устройство и блок питания с многоцикловой автоматической зарядкой. Он разработан для обеспечения стабильного напряжения на автомобилях 12 В во время операций диагностики и программирования флеш-памяти ЭБУ, а также позволяет восстанавливать, заряжать и обслуживать все аккумуляторы 12 В. Его компактный размер и высота 10 см делают его идеальным для питания автомобилей, выставленных в выставочном зале, что позволяет легко разместить его под любым автомобилем.

Устройство поставляется с 3-х метровым кабелем для подключения аккумулятора с изолированными клеммами.

CHARGEMATE X 130 имеет 4 различных режима использования:

- Зарядное устройство для аккумуляторов: для восстановления, зарядки и обслуживания всех стартерных аккумуляторов (традиционных, герметичных, гелевых, AGM / EFB Start & Stop, кальциево-кальциевых и литиевых). Можно выбрать тип аккумулятора, зарядный ток, максимальное количество заряжаемых ампер-часов и максимальное время зарядки.

Характеристики:

- Аккумуляторы 12 В от 1 Ач до 1300 Ач (минимальный-максимальный ток: 1 А - 130 А)
CHARGEMATE X 130 также можно использовать для частичной зарядки литиевых батарей (25%, 50%, 75%, 100%): фактически, литиевые батареи должны храниться на складе / полке с процентом заряда около 25% в соответствии с правилами, действующими в Европейском Союзе (см. инструкции производителя).

- Электропитание: эта программа позволяет поддерживать стабильное напряжение во время диагностики и программирования автомобиля, компенсируя потребление энергии бортовыми устройствами (система вентиляции, электронная подвеска, электрические стеклоподъемники и т.д.). Можно выбрать выходное напряжение устройства в диапазоне от 12,8 В до 14,8 В и максимальный подаваемый ток.

- Сохранение памяти при замене аккумулятора: в режиме питания, выбирая напряжение 12,8 В, позволяет сохранить память автомобиля во время замены аккумулятора.

- Выставочный зал: режим демонстрационного зала позволяет автоматически перезапускать устройство при каждом включении. Его можно активировать в обоих следующих режимах:

- Источник питания: позволяет питать отображаемые автомобили, компенсируя потребляемый ток от бортовых приборов (фары, бортовой компьютер, электрические стеклоподъемники, отопление ...), которые обычно используются или включаются в демонстрационном зале для демонстрации автомобилей. Когда режим демонстрационного зала активен, в случае сбоя питания CHARGEMATE X 130 автоматически перезапускается, когда электричество восстанавливается, что позволяет ему всегда быть подключенным без необходимости вмешательства персонала выставочного зала.

Зарядное устройство для аккумулятора: когда активен режим выставочного зала, в случае сбоя питания CHARGEMATE X 130 автоматически перезапускается, когда электричество восстанавливается, начиная заряжать аккумулятор снова. Устройство также сохраняет в памяти количество Ач, переданное в аккумулятор, и при включении возобновляет отсчет Ач, начиная со значения, достигнутого при последнем отключении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

Этот прибор разрешается использовать только для тех целей, для которых он был специально разработан, и в установленных режимах, описанных в данном руководстве. Любое другое использование считается ненадлежащим и, следовательно, опасным. Строго соблюдайте все инструкции по технике безопасности. Производитель полностью освобождается от ответственности за любой ущерб, вызванный ненадлежащим, ошибочным или необоснованным использованием.

- Прибор предназначен для использования в помещении. Не используйте на открытом воздухе и не подвергайте прибор воздействию атмосферных агентов (дождь, вода, соль).
- Устройство не предназначено для использования детьми или взрослыми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями для понимания инструкций в данном руководстве, за исключением присутствия ответственного лица, которое может обеспечить безопасное использование устройства. Храните изделие в недоступном для детей месте и убедитесь, что они не могут играть с прибором.
- Никогда не используйте устройство для подзарядки перезаряжаемых элементов или батарей.
- Перед использованием проверьте целостность зарядных кабелей. Если шнур питания поврежден, не используйте продукт, запросите его замену или ремонт у производителя или у авторизованной им сервисной службы. Не подключайте к поврежденной розетке.
- Не заряжайте замерзший или поврежденный аккумулятор.
- Не накрывайте устройство во время использования.
- Не размещайте устройство рядом с источниками тепла.
- Не используйте в среде с температурой выше 50 ° C.
- В режиме питания устройство рассчитано на работу на максимальной мощности при температуре окружающей среды до 30 ° C.

Автоматический режим работы, а также применимые ограничения использования описаны ниже в этом руководстве.

- Во время зарядки аккумулятор может выделять взрывоопасные газы: избегайте образования пламени и искр в непосредственной близости от него и поместите аккумулятор в хорошо вентилируемом месте, чтобы избежать любого риска взрыва или пожара. Защищайте поверхность аккумулятора от любого риска короткого замыкания.
- Кислота аккумулятора вызывает коррозию. При работе рядом с аккумулятором надевайте защитные очки и перчатки. При попадании кислоты на кожу или в глаза немедленно промойте большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА X 130

- Перед подключением / отключением устройства от аккумулятора выключите выключатель и отключите устройство от розетки.
- Сначала подключите клемму аккумулятора, не подключенную к корпусу (обычно положительный красный контакт с положительным полюсом аккумулятора), а затем подключите другой контакт к корпусу, вдали от аккумулятора, топливопровода и бака. Затем подключите устройство к розетке и включите переключатель.
- После использования выключите выключатель и сначала отключите устройство от розетки, затем отсоедините клемму, подключенную к раме, и, наконец, отсоедините клемму, подключенную к батарее, в этом порядке.
- **ВНИМАНИЕ:** устройство должно быть подключено к заземленной розетке. Подключение к розетке должно производиться в соответствии с национальными правилами установки.

НАЧАЛЬНЫЙ ЗАРЯД X 130

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Включите устройство, установив переключатель в положение «I». Цифровой дисплей включается, показывая приветственное сообщение.
3. Зарядное устройство настроено на последнюю использованную конфигурацию. Чтобы изменить режим использования (заряд, питание ...), параметры (тип батареи, ток, напряжение ...), настройки безопасности или язык, следуйте инструкциям в следующих параграфах.

МЕНЮ НАСТРОЕК

CHARGEMATE X 130 оснащен кнопочной панелью, которая позволяет вам выбирать режим работы, соответствующие параметры и язык отображения.

Чтобы получить доступ к меню выбора, удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд.

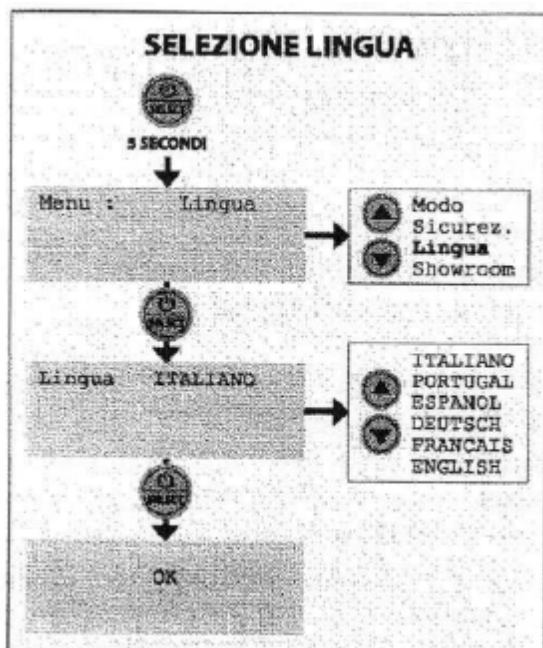
ВВ: при запуске CHARGEMATE X 130 необходимо дождаться завершения инициализации, прежде чем получить доступ к меню.

Пункты меню:

- Режим: позволяет выбрать режим работы подзарядки или питания.
- Безопасность: позволяет установить некоторые параметры безопасности для зарядки (тест батареи, макс. максимальное время зарядки)
- Язык: позволяет выбрать язык отображения.
- Выставочный зал: позволяет установить автоматический перезапуск для использования на выставленных транспортных средствах (в режим заряда и питания, кроме блока питания с напряжением 12,8 В).

Для перемещения между пунктами меню и подменю используйте клавиши со стрелками и подтверждаете выбор клавишей «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР».

Если в течение 40 секунд не нажимается ни одна клавиша, устройство автоматически выходит из режима выбора и перезапускается с предыдущей конфигурацией. В любой момент можно выйти из меню без подтверждения выбора, удерживая нажатой кнопку «ON / OFF -SELECT» на 5 секунд.



ВЫБОР ЯЗЫКА

Язык дисплея CHARGEMATE X 130 можно выбрать из 6 различных языков. Действуйте следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд, чтобы войти в меню.
2. Нажимайте клавиши со стрелками, пока не дойдете до Меню: Язык. Нажмите «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ» для подтверждения.
3. Выберите желаемый язык с помощью клавиш со стрелками:
АНГЛИЙСКИЙ - ИТАЛЬЯНСКИЙ - ПОРТУГАЛИЯ - ESPANOL - DEUTSCH — FRANCAIS
4. Нажмите кнопку «ВЫБОР ВКЛ / ВЫКЛ», чтобы подтвердить выбор.

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ - ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

В режиме зарядки аккумулятора CHARGEMATE X 130 оснащен различными алгоритмами зарядки для различных типов пусковых аккумуляторов 12 В. Перед подключением устройства к аккумулятору убедитесь, что правильно выбрали тип аккумулятора и максимальный ток заряда в соответствии с аккумулятором, который нужно заряжать (следуйте инструкциям в следующем параграфе).

Можно выбрать следующие типы батарей:

- **STD / MF:** выполняет многоцикловый автоматический алгоритм зарядки, подходящий для восстановления, зарядки, десульфатации и обслуживания всех традиционных (с жидким электролитом) и герметичных (необслуживаемые и гелевые батареи) свинцовых стартерных батарей). Если вам необходимо перезарядить обычную батарею, проверьте уровень электролита и при необходимости долейте до уровня, рекомендованного производителем батареи.

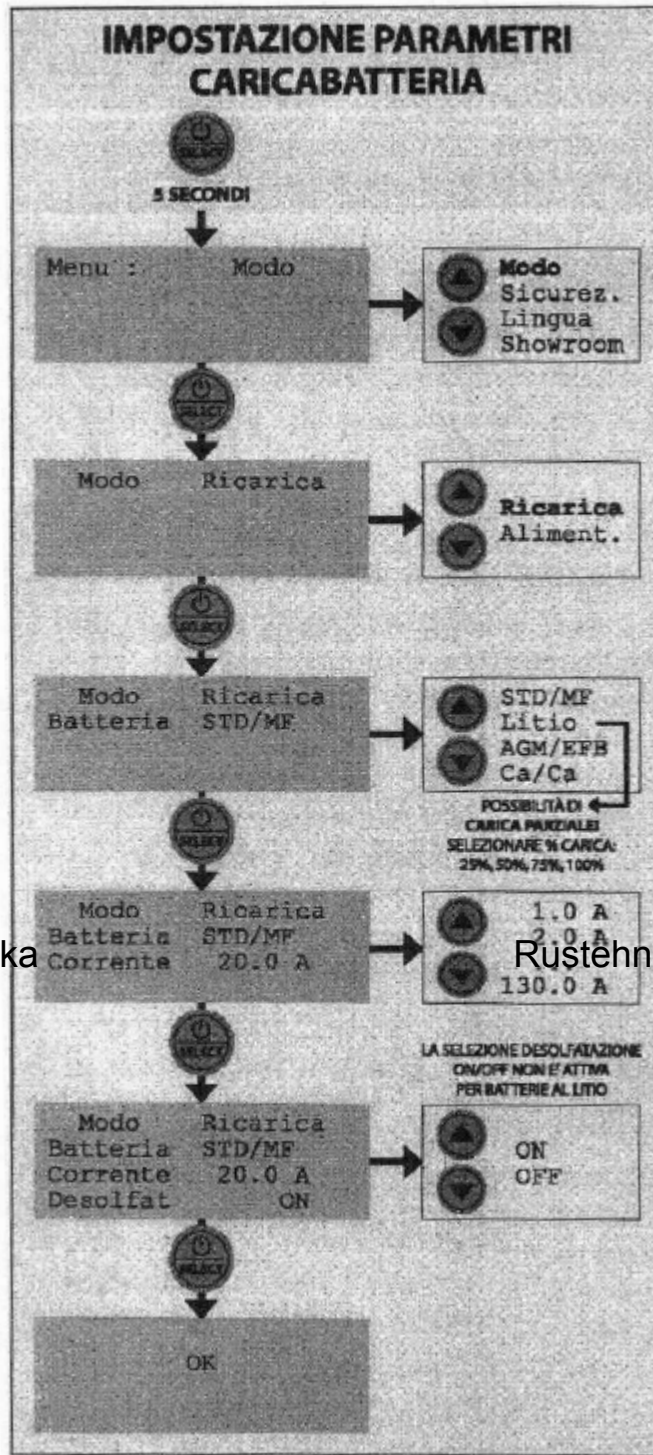
ВНИМАНИЕ

В режиме ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО выберите максимальный ток, равный одной десятой емкости аккумулятора в Ач, или следующее более высокое значение на шкале значений, например: для аккумулятора 80 А*ч максимальный ток 10,0 А (кроме литиевых аккумуляторов)

- **AGM / EFB:** идеальный алгоритм зарядки аккумуляторов, используемых в транспортных средствах, оборудованных системами Start & Stop, которые требуют другой кривой зарядки с более высокими напряжениями.

- **Ca / Ca:** выберите этот тип для зарядки кальциево-кальциевых или свинцово-кальциевых батарей.

- **Литий:** специальный алгоритм зарядки для нового поколения литий-ионных или литий-железо-фосфатных стартерных батарей. Можно выполнить частичную зарядку литиевых батарей, выбрав процент заряда для достижения: 25%, 50%, 75%, 100%. Фактически, рекомендуется хранить литиевые батареи на складе / полке с уровнем заряда около 25/50% (см. Инструкции производителя), чтобы продлить их срок службы.



ВЫБОР РЕЖИМОВ ЗАРЯДКИ И ПАРАМЕТРОВ

Перед подключением устройства к аккумулятору,

выберите режим использования «ПЕРЕЗАРЯДКА» и установите следующие параметры зарядки:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд, чтобы войти в меню.

2. Нажимайте клавиши со стрелками, пока не дойдете до Меню: РЕЖИМ (MODE). Нажмите «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ» для подтверждения.

3. Выберите режим использования с помощью клавиш со стрелками: ЗАРЯДКА. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

4. Выберите тип батареи с помощью клавиш со стрелками: STD / MF - Lithium - AGM / EFB Ca / Ca.

Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

5. Выберите максимальный зарядный ток с помощью клавиш со стрелками.

Внимание: выберите максимальный ток, равный одной десятой емкости батареи, или непосредственно большее значение на шкале выбираемых значений (например: для батареи 80 Ач максимальный ток 10,0 А). Для литиевых батарей можно выбрать более высокий максимальный ток, но все же рекомендуется медленная зарядка.

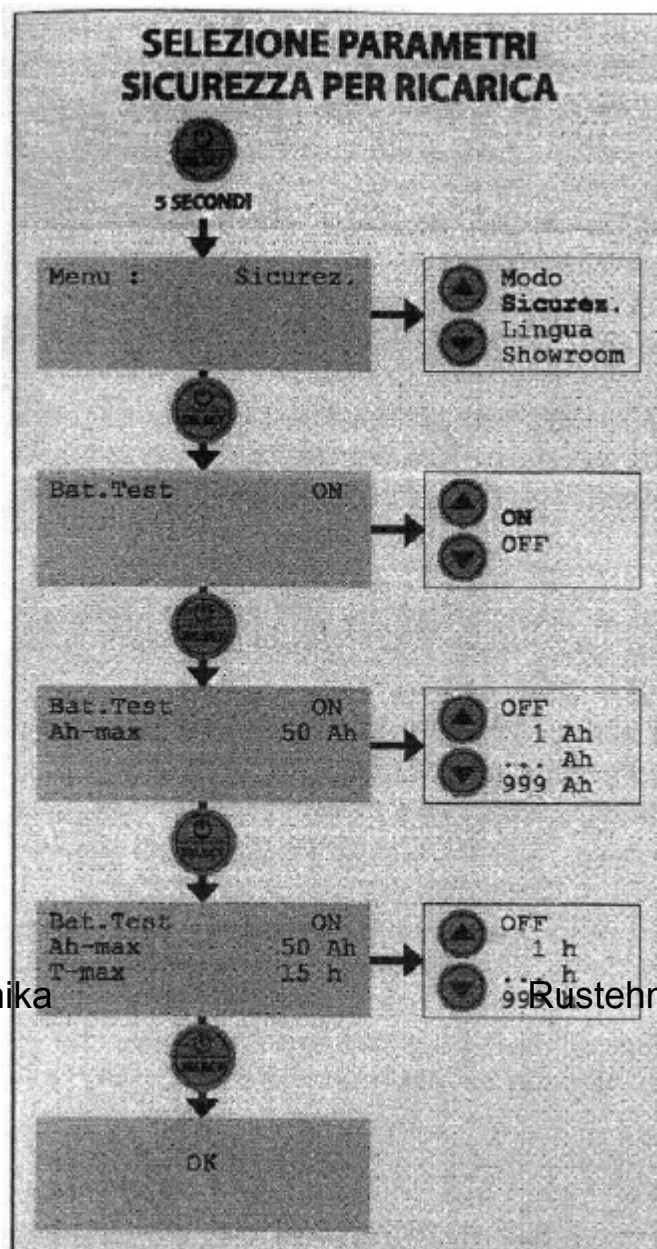
Следуйте указаниям производителя аккумулятора и инструкциям по максимальному рекомендованному току зарядки. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить

свой выбор.

6. Только для литиевых батарей: выберите необходимый процент заряда (25%, 50%, 75%, 100%). Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

7. Для всех остальных батарей: выберите Desolfat. ВКЛ / ВЫКЛ для включения или отключения цикла десульфатации. Рекомендуется установить это значение на ON для использованных батарей и на OFF для новых батарей. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор. На дисплее отображается «OK».

CHARGEMATE X 130 перезапускается и показывает все параметры, установленные в меню «Mode» и в меню «Безопасность». После инициализации в первой строке дисплеев всегда отображаются установленные параметры. Вторая строка показывает: «Нагрузка не подключена!».



ВЫБОР ПАРАМЕТРОВ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАРЯДКИ

Вы можете выбрать некоторые настройки

дополнительные настройки для функции зарядки, выполнив следующую процедуру:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд, чтобы войти в меню.

2. Нажимайте клавиши со стрелками, пока не дойдете до Меню: БЕЗОПАСНОСТЬ. Нажмите «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ» для

подтверждения.

3. Выберите Battery Test ON / OFF, чтобы выбрать, нужно ли проверять элементы батареи в конце циклов восстановления, легкой зарядки и полной зарядки. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

4. Установите максимальное значение Ач, которое должно подаваться на аккумулятор (опция), от 1 до 999 Ач. Нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой для увеличения / уменьшения быстро оценить. Стандартные настройки устройства не имеют максимального предела ампер-часов. Чтобы отключить ограничение, нажимайте кнопку со стрелкой А, пока не дойдете до OFF. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ-ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

С. Установите максимальное время зарядки аккумулятора (опция) от 1 до 999 часов (ч). Нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой для быстрого увеличения / уменьшения значения. Стандартная настройка устройства не предусматривает максимального времени зарядки. Чтобы отключить ограничение, нажимайте кнопку со стрелкой, пока не дойдете до OFF. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

Установленные таким образом параметры безопасности сохраняются в памяти для последующего использования.

НАЧАТЬ / ОСТАНОВИТЬ ЗАРЯДКУ:

После выбора желаемых параметров зарядки подключите CHARGEMATE X 130 к заряжаемой батарее (красный вывод: положительный полюс - черный вывод: отрицательный полюс), следуя инструкциям, приведенным в параграфе: «Подключение CHARGEMATE X 130», и нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ», чтобы начать зарядку.

В любой момент можно прервать и возобновить процесс зарядки, нажав кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР».

Во время зарядки на дисплее отображается следующая индикация:

- Строка 1: выбранные параметры зарядки (тип аккумулятора и максимальный ток).
- Строка 2: режим SHOWROOM ON / OFF.
- Строка 3: ток, подаваемый зарядным устройством, и напряжение (состояние заряда аккумулятора).
- Строка 4: количество ампер-часов, доставленных батарее, и время, прошедшее с начала зарядки. На дисплее также отображается любая ошибка или аномалия (нагрузка не подключена, инверсия полярности или короткое замыкание, сбой питания...).

По завершении зарядки зарядное устройство автоматически поддерживает оптимальное напряжение аккумулятора. Рекомендуется минимизировать энергопотребление автомобиля, отключив все лишние нагрузки на время подзарядки.

АЛГОРИТМ ЗАРЯДКИ 11 ЦИКЛОВ - СВИНЦОВЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ (STD / MF / AGM / EFB / CA-CA):

Этап 1 - Первоначальная проверка батареи: убедитесь, что одна или несколько ячеек не закорочены и, следовательно, батарея находится в состоянии, требующем зарядки / восстановления.

Фаза 2 - Восстановление: если аккумулятор находится в условиях экстремального разряда (начиная с 1,25 года), устройство пытается восстановить его, чтобы вернуть его к более высокому напряжению, совместимым со следующей фазой.

Этап 3 - Проверка батареи и короткое замыкание ячеек: перед переходом к следующему этапу убедитесь, что элементы батареи не замкнуты накоротко. Чтобы не выполнять тест, выберите «Bat.Test OFF» в меню «Безопасность».

Этап 4 - Легкая зарядка: если батарея значительно разряжена, устройство подает на батарею легкий импульсный ток, чтобы преодолеть критическую фазу.

Этап 5 - Проверка батареи и короткое замыкание ячейки: убедитесь, что элементы батареи не закорочены, прежде чем переходить к следующему шагу. Чтобы не выполнять тест, выберите «Bat.Test OFF» в меню «Безопасность».

Этап 6 - Основная зарядка: во время этой фазы зарядное устройство подает на батарею полный ток, который может восстановить до 85-90% ее емкости.

Этап 7 - Проверка батареи и короткое замыкание ячейки: убедитесь, что элементы батареи не замкнуты накоротко, прежде чем переходить к следующему шагу. Чтобы не выполнять тест, выберите «Bat.Test OFF» в меню «Безопасность».

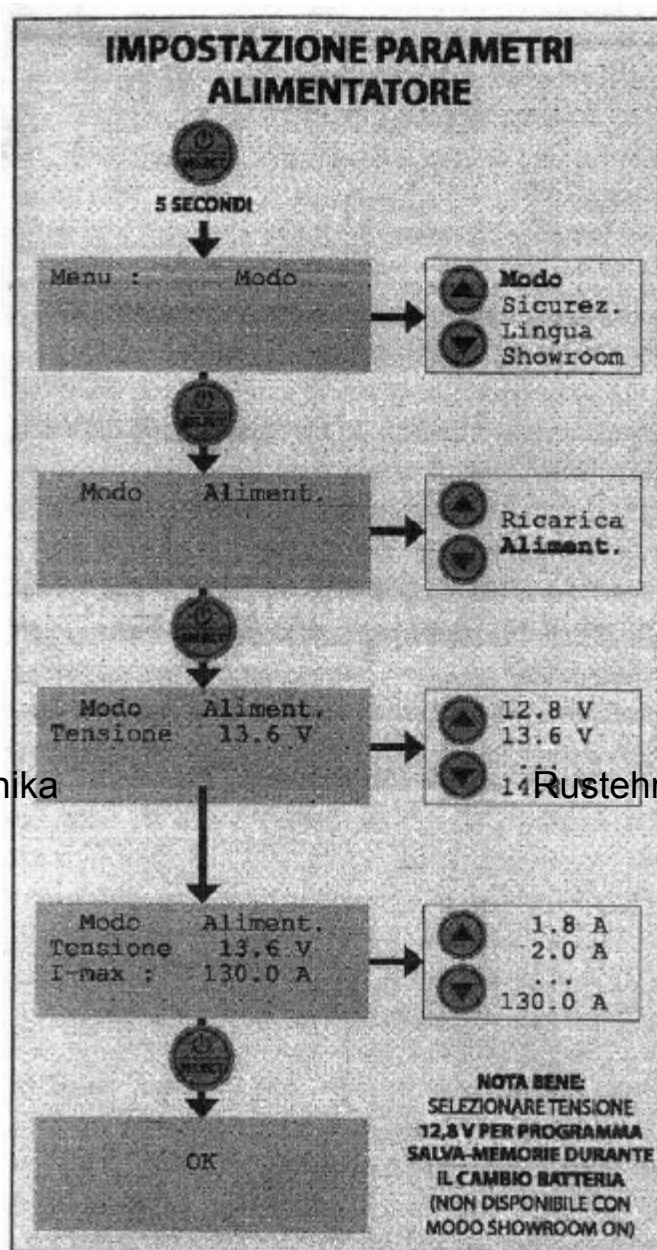
Этап 8 - Десульфатация / Абсорбция: на этой фазе в батарею подается «контролируемая избыточная зарядка», способная восстановить оставшиеся 10-15% емкости батареи путем десульфатирования / восстановления свинцово-кислотных элементов (для умеренных уровней сульфатирования или среднего уровня). Можно не выполнять этот цикл, установив «Десульфатирование ВЫКЛ» в меню «Режим -> Зарядка».

Этап 9 - Проверка аккумулятора в конце цикла зарядки: устройство прерывает подачу тока на несколько десятков минут и проверяет, может ли аккумулятор сохранять заряд, полученный во время предыдущих циклов зарядки. Тест периодически повторяется через равные промежутки времени.

Этап 10 - Техническое обслуживание: благодаря специально разработанной электронной схеме устройство поддерживает заряд батареи во время простоя, без перегрева или перезарядки.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ - ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Режим питания позволяет поддерживать стабильное напряжение во время диагностики и программирования на автомобиле. Перед подключением CHARGEMATE X 130 к автомобилю выберите поддерживаемое напряжение, как указано в следующем параграфе.



ВЫБОР РЕЖИМА И ПАРАМЕТРОВ ПИТАНИЯ

Для выбора режима использования X 130 в качестве источника питания, действуйте следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд, чтобы войти в меню.
2. Нажимайте клавиши со стрелками, пока не дойдете до Меню: РЕЖИМ. Нажмите «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ» для подтверждения.
3. Выберите режим использования с помощью клавиш со стрелками: ПИТАНИЕ. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.
4. Выберите поддерживаемое напряжение с помощью клавиш со стрелками: 12,8 В -> 13,6 В -> 13,8 В -> 14,0 В -> 14,4 В -> 14,8 В Обратитесь к инструкциям производителя транспортного средства для определения уровня напряжения, который необходимо поддерживать во время операций диагностики. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.
5. Выберите максимальный ток питания с помощью кнопок со стрелками от 1 до 130 А. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» для подтверждения выбора.

На дисплее отображается «ОК». CHARGEMATE X 130 перезапускается, и в первой строке дисплея отображаются заданные параметры. Вторая строка

показывает: «Нагрузка не подключена!».

ОТКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПИТАНИЯ:

После выбора требуемых параметров источника питания подключите CHARGEMATE X 130 к транспортному средству, на которое требуется питание (красная клемма: положительный полюс - черная клемма: отрицательный полюс), следуя инструкциям, приведенным в параграфе: «Подключение CHARGEMATE X 130».

В любой момент питание можно отключить, нажав кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ-ВЫБОР». Во время включения на дисплее отображается следующая индикация:

- Строка 1: выбранные параметры источника питания (напряжение).
- Строка 2: режим SHOWROOM ON / OFF.
- Строка 3: ток, подаваемый от источника питания, и напряжение на автомобиле.

- Строка 4: источник питания активен (ВКЛ) или приостановлен (ВЫКЛ)

На дисплее также отображаются любые ошибки или аномалии (нагрузка не подключена, сбой питания ...).

ВНИМАНИЕ: не допускайте контакта положительной и отрицательной клемм устройства и не подключайтесь к автомобилю с обратной полярностью! Обратная полярность может повредить электронику автомобиля.

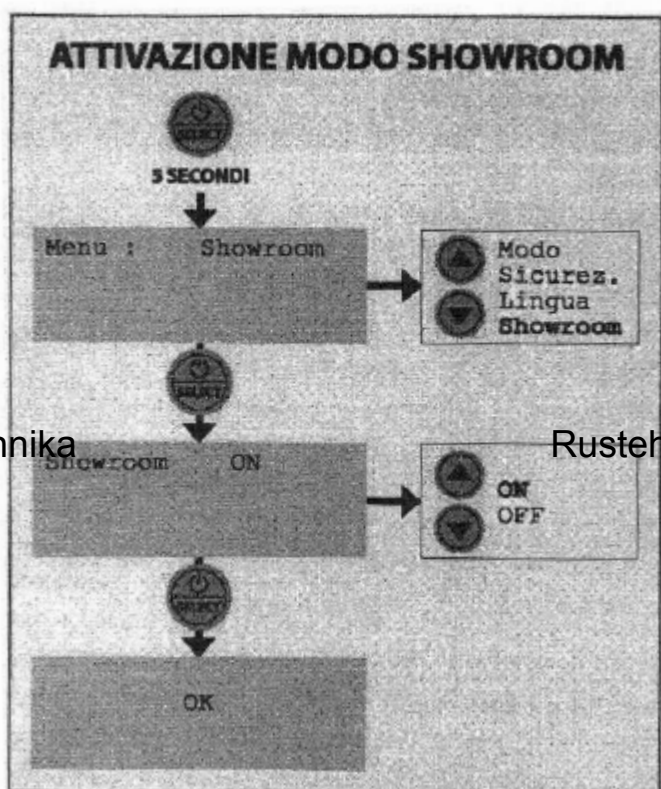
СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ - ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ

Функцию «Выставочный зал» можно активировать как в режиме «Электропитание», так и в режиме «Зарядное устройство»:

- В режиме питания, как только устройство включается / включается, оно проверяет, есть ли соединение с аккумулятором. Если проверка прошла успешно, CHARGEMATE X 130 автоматически включит подачу питания, поддерживая напряжение аккумулятора на установленном уровне.

установленном уровне.

- В режиме зарядного устройства, как только устройство включается / включается, оно проверяет, есть ли соединение с аккумулятором. Если проверка прошла успешно, CHARGEMATE X 130 начинает перезарядку батареи, начиная с ситуации, достигнутой (Ач доставлено в батарею и истекшее время) до прерывания подачи питания.



Пример использования: зарядка аккумулятора 120 Ач в мастерской прерывается после зарядки 50 Ач в течение 5 часов 10 минут, чтобы отключить сетевое питание в конце рабочего дня. Когда на следующее утро питание будет восстановлено, CHARGEMATE X 130 возобновит зарядку с достигнутой точки, показывая на дисплее те же данные (Ач и время зарядки), которые были указаны во время прерывания.

Чтобы выбрать «SHOWROOM» режим

использования CHARGEMATE X 130, действуйте следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд, чтобы войти в меню.
2. Нажимайте клавиши со стрелками, пока не дойдете до Меню: SHOWROOM. Нажмите «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ» для подтверждения.
3. Чтобы активировать режим SHOWROOM, используйте клавиши со стрелками для выбора: ON. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ-ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор. На дисплее отображается «Или. CHARGEMATE X 130 перезапускается с последней использованной конфигурацией и с активным режимом SHOWROOM. В случае сбоя питания (например, когда питание отключается в выставочном зале вечером), устройство отключается. теперь готов к перезапуску, как только будет восстановлено питание. Когда CHARGEMATE X 130 подключен к аккумулятору в режиме ЗАРЯДКА или к автомобилю в режиме POWER, вторая строка показывает, активен (ON) или неактивен (OFF) режим SHOWROOM.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: необходимо установить параметры желаемый заряд или источник питания перед подключением устройства к отображаемому автомобилю. Продолжить следуя инструкциям в предыдущих параграфах. Режим SHOWROOM не может быть активирован, если устройство сконфигурировано как ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ 12,8 В (режим сохранения памяти).

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ - СОХРАНЕНИЕ ПАМЯТИ ПРИ ЗАМЕНЕ АККУМУЛЯТОРА

Чтобы использовать CHARGEMATE X 130 для сохранения памяти при замене аккумуляторной батареи автомобиля, действуйте следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР» в течение 5 секунд, чтобы войти в меню.
2. Нажимайте клавиши со стрелками, пока не дойдете до Меню: Режим. Нажмите "ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБРАТЬ" для подтверждения.
3. Выберите режим использования с помощью клавиш со стрелками: ПИТАНИЕ.
4. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.
5. С помощью клавиш со стрелками выберите напряжение: 12,8 В.
6. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.
7. С помощью клавиш со стрелками выберите максимальный ток источника питания от 1 до 130 А.
8. Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы подтвердить свой выбор.

На дисплее отображается «ОК». CHARGEMATE X 130 перезапускается, и в первой строке дисплея отображаются заданные параметры. Вторая строка показывает: «Нагрузка не подключена!».

Подключите CHARGEMATE X 130 к транспортному средству, которое будет запитано, при этом убедитесь, что красный зажим надежно соединен с концом разъема с проушиной, соединенным с положительным полюсом аккумулятора, а черный зажим - с шасси (или на конце разъема с проушиной, подключен к отрицательному полюсу АКБ).

Прежде чем отсоединять аккумулятор от автомобиля, убедитесь, что соединение стабильное и безопасное, а состояние источника питания «ВКЛЮЧЕНО», чтобы избежать потери данных. Замените аккумулятор, соблюдая полярность и убедившись, что клеммы источника питания не отсоединяются от автомобиля.

После установки нового аккумулятора нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы выключить питание, а затем отсоедините клеммы от автомобиля.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ:

CHARGEMATE X 130 может предоставить оператору следующие серии активных защит во время установки и использования в режиме зарядного устройства:

1. Защита от инверсии полюсов АКБ.
2. Защита от короткого замыкания (даже постоянная): без искры!
3. Защита от перегрева: подаваемый ток автоматически ограничивается в случае чрезмерного нагрева устройства.

При подключении к автомобилю в режиме питания рекомендуется обращать особое внимание: изменение полярности или короткое замыкание могут вызвать искры и повредить электронику автомобиля. CHARGEMATE X 130 оснащен внутренним предохранителем от ошибок подключения пользователем.

ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА:

- Если шнур питания поврежден, не используйте продукт, а запросите его замену или ремонт у производителя или в авторизованной сервисной службе.

- Перед проведением любых операций по очистке или техническому обслуживанию отключите прибор от электросети.
- Зарядное устройство не требует обслуживания: рекомендуется при необходимости удалять пыль, осевшую на блоке питания, с помощью мягкого моющего средства, чтобы не повредить клей. В случае неисправности какого-либо компонента комплекта воздержитесь от любых попыток ремонта / обслуживания и обратитесь в ближайший пункт продаж или свяжитесь напрямую с производителем (адрес электронной почты: info@batterycontroller.it). Любая попытка взлома или вскрытия устройства аннулирует гарантию.
- Если внутренний предохранитель поврежден, запросите замену у производителя устройства или в авторизованной сервисной службе.

УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Устройство необходимо утилизировать в соответствии с законодательством об утилизации электрического и электронного оборудования WEEE. Не выбрасывайте вместе с обычными бытовыми отходами.

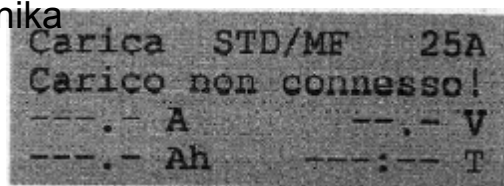
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Устройство построено в соответствии с действующими правилами техники безопасности и европейскими директивами. Устройство CHARGEMATE X 130 соответствует следующим стандартам. Справочные стандарты: 60335-1, 60335-2-29, 55014-1, 55014-2, 61000-3-2, 61000-3-3, 62233, 50581. Устройство имеет маркировку CE.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ ПРИ РАБОТЕ УСТРОЙСТВА В РЕЖИМЕ ЗАРЯДКИ:

1. На дисплее отображается ошибка: «Нагрузка не подключена».

Rustehnika

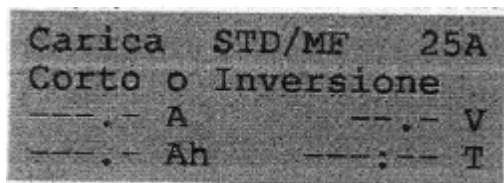


Rustehnika

Rustehnika

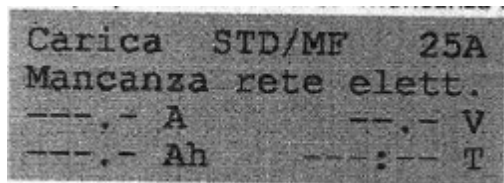
Батарея не подключена -> Проверьте подключение к батарее

2. На дисплее отображается ошибка: «Короткое замыкание или обратная полярность».



Батарея подключена с обратной полярностью -> Подключите красный зажим к положительному полюсу (+), а черный зажим к отрицательному полюсу (-)
Короткое замыкание в аккумуляторе -> заменить аккумулятор
Короткое замыкание на выходе CHARGEMATE X 130 -> Обратитесь за помощью к производителю или в авторизованный сервисный центр.

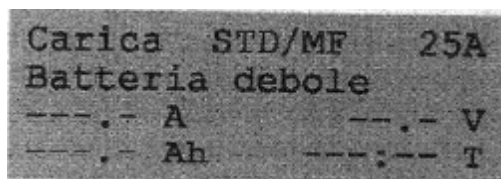
3. На дисплее отображается ошибка: «Нет питания».



```
Carica STD/MF 25A
Mancanza rete elett.
---.- A      --.- V
---.- Ah     ---:-- T
```

CHARGEMATE X 130 не подключен к сети -> Подключите к розетке и установите переключатель устройства в положение «I».

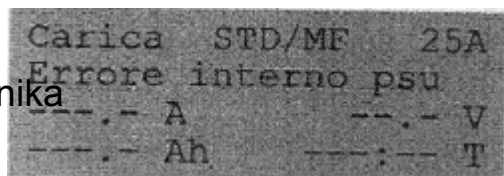
4. На дисплее отображается ошибка: «Низкий заряд батареи».



```
Carica STD/MF 25A
Batteria debole
---.- A      --.- V
---.- Ah     ---:-- T
```

Фаза анализа батареи обнаружила, что батарея не может удерживать заряд -> замените батарею

5. На дисплее отображается ошибка: «Внутренняя ошибка устройства».

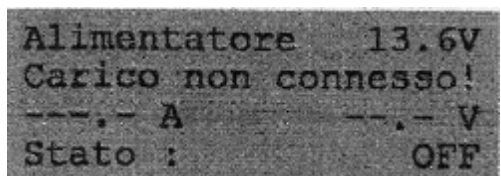


```
Carica STD/MF 25A
Errore interno psu
---.- A      --.- V
---.- Ah     ---:-- T
```

Внутренняя проблема CHARGEMATE X 130 -> Обратитесь за помощью к производителю или в авторизованный сервисный центр.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ ПРИ РАБОТЕ УСТРОЙСТВА В РЕЖИМЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ:

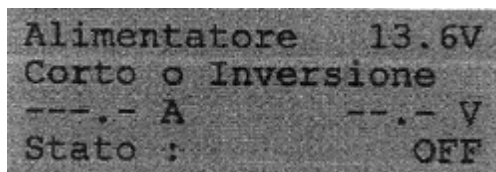
1. На дисплее отображается ошибка: «Нагрузка не подключена».



```
Alimentatore 13.6V
Carico non connesso!
---.- A      --.- V
Stato :      OFF
```

Нагрузка не подключена -> Проверьте подключение CHARGEMATE X 130 к автомобилю.

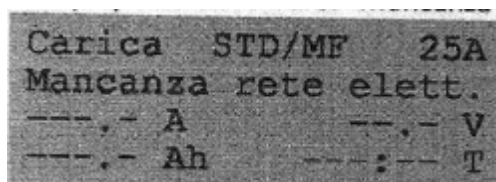
2. На дисплее отображается ошибка: «Короткое замыкание или обратная полярность».



```
Alimentatore 13.6V
Corto o Inversione
---.- A      ---.- V
Stato :      OFF
```

Батарея подключена с обратной полярностью -> Подключите красный зажим к положительному полюсу (+), а черный зажим к отрицательному полюсу (-)
Короткое замыкание в аккумуляторе -> заменить аккумулятор
Короткое замыкание на выходе CHARGEMATE X 130 -> Обратитесь за помощью к производителю или в авторизованный сервисный центр.

3. На дисплее отображается ошибка: «Нет питания».

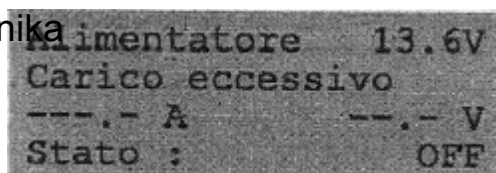


```
Carica STD/MF 25A
Mancanza rete elett.
---.- A      ---.- V
---.- Ah     ---:--- T
```

CHARGEMATE X 130 не подключен к сети -> Подключите к розетке и установите переключатель устройства в положение «I».

4. На дисплее отображается ошибка: «Чрезмерная нагрузка».

Rustehnika



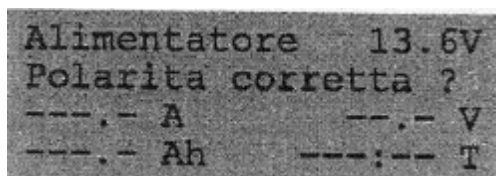
```
Alimentatore 13.6V
Carico eccessivo
---.- A      ---.- V
Stato :      OFF
```

Rustehnika

Rustehnika

Подключенные нагрузки потребляют слишком большой ток, CHARGEMATE X 130 не может поддерживать заданное напряжение -> Отключите часть нагрузки.

5. На дисплее отображается: «Правильная полярность?»



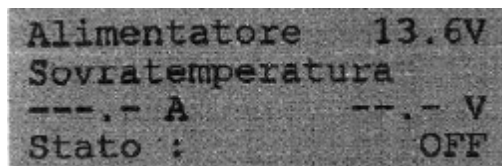
```
Alimentatore 13.6V
Polarita corretta ?
---.- A      ---.- V
---.- Ah     ---:--- T
```

Когда CHARGEMATE X 130 подключен к автомобилю в режиме источника питания и обнаружено напряжение ниже заданного порогового значения, на дисплее отображается запрос на проверку правильности полярности перед включением источника питания -> Убедитесь, что красный контакт подключен к положительный полюс (+) и черный зажим к

отрицательному полюсу (-). Затем нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ - ВЫБОР», чтобы включить питание.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: включение источника питания с обратной полярностью может привести к серьезным повреждениям электрических и электронных частей автомобиля!

6. На дисплее отображается ошибка: «Перегрев».

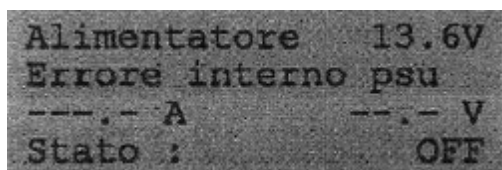


Alimentatore 13.6V
Sovratemperatura
---.- A ---.- V
Stato : OFF

Перегрев CHARGEMATE x 130, отключение питания -> Убедитесь, что устройство находится в проветриваемом помещении, вдали от солнца или других источников тепла и что воздухозаборник не закрыт.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: CHARGEMATE X 130 разработан для работы на максимальной мощности при максимальной температуре окружающей среды до 30 ° C.

7. На дисплее отображается ошибка: «Внутренняя ошибка устройства».



Alimentatore 13.6V
Errore interno psu
---.- A ---.- V
Stato : OFF

Rustehnika

Внутренняя проблема CHARGEMATE X 130 -> Обратитесь за помощью к производителю или в авторизованный сервисный центр.

Rustehnika

Rustehnika

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

Входное напряжение 100-240 В переменного тока, 50/60 Гц

Напряжение зарядки 13,8–14,7 В - ном. 12 В

Зарядный ток (режим зарядного устройства) выбирается от 1 А до 130 А

Типы свинцовых аккумуляторов 12 В (традиционные, MF, гелевые, AGM, EFB), Ca / Ca и литиевые

Емкость аккумулятора от 1,2 до 1300 Ач

Алгоритм зарядки 11 циклов (свинец и Ca / Ca), 10 циклов (литий)

Возможность выбора напряжения источника питания от 12,8 В до 14,8 В

Сечение кабеля 25 мм²

Длина кабеля 3 метра

Размеры (Д x Ш x В) - без ручки 37 x 24 x 10 см

Размеры (Д x Ш x В) - ручка в комплекте 37 x 29 x 10 см

Вес 4,6 кг